

执法咨询委员会

第十二届会议

2017年9月4日至6日，日内瓦

主席总结

经委员会通过

1. 执法咨询委员会（ACE）第十二届会议于2017年9月4日至6日举行，有87个成员国、一个非国家成员和20个观察员出席了本届会议。
2. 在议程第1项下，产权组织助理总干事米内利克·阿莱穆·格塔洪先生宣布会议开幕，向委员会表示欢迎，并感谢各成员国密切参与委员会的工作，感谢它们树立普遍尊重知识产权的风尚。他指出，在过去一年中，许多代表团都强调了它们对平衡有效执法、提高认识、树立尊重知识产权的风尚的重视，尤其是对委员会工作。他表示，秘书处感谢来自世界各地的专家和小组成员，感谢他们为第十二届会议的工作作出贡献。
3. 在议程第2项下，巴拉圭国家知识产权局（DINAPI）执法总司司长 Héctor Manuel Balmaceda Godoy 先生当选为主席。格鲁吉亚常驻联合国日内瓦办事处及其他国际组织代表团知识产权顾问 Ana Gobechia 女士、大韩民国常驻联合国日内瓦办事处及其他国际组织代表团参赞 Dae-Soon Jung 先生当选为副主席。
4. 在议程第3项下，委员会通过了议程（文件 WIPO/ACE/12/1）。
5. 在议程第4项下，主席指出，没有收到接纳临时观察员的要求。
6. 委员会听取了拉丁美洲和加勒比国家集团（GRULAC）、非洲集团、中欧和波罗的海国家集团（CEBS）、B集团、亚太集团、中国代表团、伊朗（伊斯兰共和国）代表团、巴西代表团、科特迪瓦代表团、巴拿马代表团、斯里兰卡代表团、沙特阿拉伯代表团、墨西哥代表团、欧洲联盟代表团、南方中心代表、世界海关组织（WCO）的代表，以及计算机与通信行业协会（CCIA）的代表的开幕发言。

7. 哥斯达黎加代表团代表 GRULAC 发言指出, ACE 第十二届会议具有特别的价值, 因为委员会自 2002 年成立以来, 首次由 GRULAC 的代表主持讨论。该集团重申了继续为推进委员会的工作作出建设性的贡献之承诺。它回顾说, 知识产权执法的范围超出了简单的保护范围。针对社会上不同群体, 为树立尊重知识产权的风尚而开展的各种活动和举措需要重要的基础设施, 需要在不同的国家和区域实体之间进行协调。这些努力的主要目标是促进创造力、创新和技术转让, 同时确保权利人和用户之间保持平衡。该集团还注意到, 委员会在 ACE 第十二届会议期间的议程将会颇为繁忙, 有 30 多个报告发言, 这样可以让人们更深入地了解世界不同地区的知识产权执法体系和做法, 也将会促进信息交流, 帮助代表们就未来的雄心勃勃的路线图达成一致。该集团对文件 WIPO/ACE/12/14 的介绍特别感兴趣, 该文件解释了产权组织在知识产权执法领域提供的立法援助的框架、范围和内容。该集团相信代表们将继续利用委员会提供的灵活方式, 从不同角度继续交流知识产权执法经验。

8. 塞内加尔代表团代表非洲集团发言, 重申该集团对以“产权组织发展议程”建议 45 和《与贸易有关的知识产权协定》(TRIPS 协定)第 7 条为支柱的 ACE 的工作和任务授权非常重视。该集团欢迎委员会为有效交流信息和分享经验、做法提供的特权论坛, 这可帮助各成员国为促进发展而完善其保护知识产权和树立尊重知识产权风尚的机制。该集团回顾说, 尽管如此, 委员会的任务授权还是明确排除了任何面向准则制定或统一的工作。知识产权保护 and 执法必须考虑到促进创新和技术转让的具体需要, 以实现预期的社会经济效益。该集团特别注意到文件 WIPO/ACE/12/2 和 WIPO/ACE/12/14, 分别涉及产权组织最近在知识产权领域的活动以及产权组织在知识产权执法领域的立法协助活动。最后, 该集团对 2016 年 11 月在上海举行的“树立尊重知识产权风尚国际会议——激励创新和创造”表示欢迎。关于委员会未来的工作, 该集团要求产权组织的技术援助活动, 特别是与 TRIPS 协定提供的灵活性有关的技术援助活动, 继续体现在委员会的议程上。此外, 该集团还促请秘书处采取必要举措, 鼓励成员国就此发表意见。该集团最后承诺将建设性地参与 ACE 第十二届会议的工作, 并在必要时为讨论议程上的各个项目作出贡献。

9. 格鲁吉亚代表团代表 CEBS 发言, 表示高度重视委员会的工作。由于各成员国在执法领域面临着多重挑战, 因此制定适当的法律框架、通过不同的宣传活动树立尊重知识产权的风尚非常重要, 特别是对于包括青年人在内的不同目标群体来说尤为如此。该集团认为, 所商定的工作计划将确保有效和建设性地交流最佳做法。该集团指出, 树立尊重知识产权的风尚是一个漫长而复杂的过程, 需要大量资源才可成功实施能够改变人们习惯和思维方式的各种行动。该集团认为, 知识产权制度的吸引力和效率取决于知识产权执法力度, 并认为就这一领域交流经验将有助于各成员国制定各国执法政策。该集团重申了其建设性参与委员会工作的承诺, CEBS 成员经常表示关注对此予以了体现, 它们的发言也强调了这一点。

10. 日本代表团代表 B 集团发言, 指出它相信 ACE 第十二届会议将有助于适当加强知识产权执法工作, 这是实施有效和有意义的知识产权保护制度的基本要素之一。该集团重申, 它依然重视委员会及其主题事项, 即知识产权执法, 并指出, 没有兼顾各方利益的有效执法机制, 知识产权就无法实现其“推动和保护创新促进发展”这一中心目标。该集团认为, 执法是所有产权组织成员, 不论其发展水平如何, 都应当严肃对待、都应当持续参与其中, 并应当视为共同利益的主题事项。该集团也承认有效执法的难度常常在于如何应用, 而不是法律法规本身。因此, 至关重要的是要从别人那里吸取经验和教训, 而 ACE 就是可以这样做的场合。该集团对四个工作计划项目兼顾了各方利益表示满意。并指出, 长长的演示文稿清单表明了成员国在这方面的兴趣, 也体现了委员会开展工作的积极精神。

11. 印度尼西亚代表团代表亚洲及太平洋集团发言, 敦促各代表团不要忽视 ACE 的任务授权, 即在知识产权执法和树立尊重知识产权的风尚领域的技术援助和协作, 并且不参与任何准则制定活动。该集团

忆及 ACE 应专注的目标是，打击假冒和盗版活动、公共教育、援助、为所有相关利益攸关方合作开展国家和地区培训计划以及交流关于执法问题的信息。因此，ACE 最好在大会、相关战略目标和议程建议的指导下，忠实于其任务授权和计划。ACE 是如此重要，让成员国能够分享国家经验，需要记住的是鉴于知识产权权利是私权且有地域性，执行这些权利的主要责任应属权利人，而非政府。《TRIPS 协定》要求世贸组织成员向权利人提供执法程序，以对知识产权侵权行为采取有效行动，但不会产生为知识产权执法建立司法体系的义务，这与一般执法体系不同。该集团分享了其期望，即产权组织就知识产权执法提供的技术援助应继续与发展议程建议 45 的目标一致，该建议呼吁产权组织在更广泛的社会利益背景下，解决知识产权执法，特别是以发展为导向的关切。因此，产权组织继续以全面的方式，在树立尊重知识产权的风尚背景下，解决知识产权执法问题，以确保知识产权执法的方式与《TRIPS 协定》第 7 条的目标一致，这很重要。该集团认为并非 ACE 第十二届会议工作计划的所有项目都受到了同等重视，以及对工作计划第 3 项（就产权组织的立法援助方面交流各国经验信息，重点是起草执法方面的国内法，考虑到灵活性、发展水平、法律传统差异以及执法程序可能滥用等因素，同时兼顾广泛的社会利益，并符合成员国的优先事项）的讨论十分有限。该集团学习了文件 WIPO/ACE/12/14 后，认为从树立尊重知识产权的风尚，这一比知识产权执法概念更宽泛的角度，了解加强知识产权执法保护机制的立法援助活动很重要。尽管文件 WIPO/ACE/12/14 阐述了根据产权组织战略目标六树立尊重知识产权的风尚，计划 17 规定的在知识产权执法领域的立法援助。由产权组织内部监督司开展的对战略目标六和计划 17 的评估，以有限的样本量为基础，无法充分代表发展中国家和最不发达国家。该集团表示其希望看到对产权组织在知识产权执法领域的技术援助更全面介绍，这应成为 ACE 未来工作的一部分，以便成员国在请求技术援助时有更多了解。对于今后 ACE 的会议，该集团要求秘书处提供所有培训和能力建设材料，供成员国审查，并提议讨论，更广泛的公共政策问题如何在知识产权执法程序中得到解决这一重要问题。该集团强调将继续建设性地参与讨论。

12. 中国代表团指出，它会积极地、建设性地参与第十二届 ACE 会议的相关讨论和经验分享。

13. 伊朗（伊斯兰共和国）代表团赞同印度尼西亚代表亚洲及太平洋集团所作的发言，指出它十分重视委员会的工作，因为 ACE 提供了一个合适的平台，让成员国能够交流有关知识产权特定方面的国家经验的信息，且不参与任何准则制定活动。代表团极为重视工作计划第 3 项和第 4 项（交流产权组织在能力建设和支持方面的成功案例，这样的能力建设和支持针对的是依据相关发展议程建议和 ACE 的任务授权，在国家和地区层面对各个机构和本国官员提供的培训活动），认为这些主题未在 ACE 第十二届会议上受到同等重视。代表团支持继续在 ACE 工作计划上保留这些重要主题，并希望在下届会议中，看到对这些主题的更广泛讨论。

14. 巴西代表团指出，自 2002 年设立以来，ACE 制定了优先事项并分配了资源，努力履行委员会开展技术援助和协调执法领域的努力的任务授权。代表团认为，产权组织在执法领域的所有工作应与发展议程一致，因此应反映在本组织推动的发展议程的变化。以可持续的方式树立尊重知识产权的风尚要求通过一些措施，这些措施不仅有助于保护和执行知识产权权利，还能防止权利人的滥用，这可能危害竞争和创新。代表团认为，完全有可能为促进和转让知识产权创新和社会与经济发展目的，统一知识产权执法。ACE，根据其任务授权，是帮助代表实现这一兼顾各方利益的行动的充分场合。代表团认为真正有效的执法程序能够保护合法权利人的利益，同时不妨碍知识的传播。为此，委员会可以进一步阐释知识产权权利和竞争政策之间的关系。代表团表示其愿意参与对这一事项的讨论，以加强对知识产权和竞争法及程序的相互了解。

15. 科特迪瓦代表团表示赞同塞内加尔代表团代表非洲集团所作的发言, 承认 ACE 的任务授权在树立尊重知识产权的风尚领域的重要性和影响。该代表团要求所有代表团参与建设性且内容充实的辩论和交流, 并考虑兼顾各方利益的精神。

16. 巴拿马代表团报告称, 巴拿马运河不久前的扩建, 使更多商品从大西洋运送至太平洋, 并在科隆自由贸易区处理。代表团请求, 随着这一增加, 同样在巴拿马增加知识产权能力建设和提高认识的活动, 不仅是针对司法机构, 还包括其他相关单位, 例如安全部队、海关、公诉及科隆自由贸易区的官员, 以避免盗版和假冒增加。

17. 斯里兰卡代表团表示其认为在追踪假冒商品方面, 世界应更加注意电子商务和互联网服务提供商这方面。代表团表示其有兴趣接受技术援助, 并支持有关检察官、司法机构、警察和海关的重要方面。代表团进一步称其支持并赞赏产权组织开展的活动。

18. 沙特阿拉伯代表团强调沙特阿拉伯与世界上许多其他国家一样, 面临知识产权侵权商品流入国内的挑战。代表团指出, 重要的主题已经列在 ACE 第十二届会议的议程中, 尤其是涉及对知识产权侵权商品的销毁, 并解释沙特阿拉伯有非常严苛的法律, 尤其针对海关, 并制定了严厉的规定处罚和制裁知识产权侵权。

19. 墨西哥代表团注意到, ACE 第十二届会议期间讨论了知识产权保护和执法领域中一些非常重要和并有创意的观点。代表团知道, 每个人都有责任保护知识产权, 公共机构和私营部门需要共同努力来实现这一目标。代表团还就强化知识产权执法报告了一些地区性做法, 包括墨西哥工业产权局 (IMPI) 与美利坚合众国白宫知识产权执法协调员 (IPEC) 2016 年在特基拉联合举办的“推广拉丁美洲知识产权执法政策区域研讨会: 知识产权局的作用”。代表团认为, 海关在打击知识产权侵权方面极为重要, 并报告说, 在 ACE 第十二届会议召开前两周, 墨西哥还在越南参加了针对知识产权局和海关官员的知识产权保护与执法研讨会, 此次会议由美利坚合众国主办, 并得到了亚太经济合作组织多个成员国的支持。

20. 欧洲联盟代表团代表欧盟及其成员国发言, 强调它坚决支持委员会的工作和使命, 并希望条理更清楚、更易预测的工作计划将使 ACE 在产权组织框架内发挥更大的作用。代表团继续认为, 以国家为中心的议程要点以平衡的方式补充了现有的以议题为中心的议程要点。代表团认为, 以产权组织成员国的实际经验作为讨论依据, 能使各代表团互相学习, 借鉴彼此。因此, 代表团支持委员会继续在未来的议程上设置这一项目。关于知识产权执法政策和体制的制度性安排方面的国家经验, 代表团指出, 欧盟本身采用了一种所谓的追踪金钱的方法, 来打击商业规模的知识产权侵权行为, 这个方法中的一个重要工具是为行业特有的自愿合作和自我监管协议提供便利。关于文件 WIPO/ACE/12/14 和 WIPO/ACE/12/2, 代表团希望, ACE 第十二届会议将作为一个起点, 标志着在产权组织的立法援助方面就各国经验展开了有意义的信息交流, 并强调产权组织的任何援助都应当继续保持灵活性, 考虑到发展水平、法律传统的差异以及执法程序可能被滥用等因素, 同时兼顾广泛的社会利益和成员国的优先事项。代表团高度评价产权组织就培训和提高认识活动向成员国提供的援助, 表示希望看到更多的国家和区域讲习班、研讨会、会议和座谈会在欧洲举办。代表团尤其对产权组织和欧洲联盟知识产权局知识产权侵权观察站 (EUIPO 观察站) 之间的紧密合作感到高兴。关于各利益攸关方在知识产权与国际私法之间的交集所面临的实际困难, 代表团欢迎就知识产权与国际私法之间的交集开发一种资源工具, 并期待着对这个工具的介绍, 希望这个工具将为法官、立法者、仲裁员和律师等各方面的法律工作者带来显著好处。关于 ACE 的未来工作, 代表团表示希望看到更多关于公共和私营部门在知识产权执法方面开展合作的可能性及其效果的讨论, 特别是在打击商业规模侵权方面。欧盟也可以为这些讨论作出贡献, 因为它已在知识产权执法的跟踪金钱法方面采纳了几种新方案, 并且欧盟的机构和倡议中, 其中包括 EUIPO 观察站, 是进一步推动

知识产权执法协作的重要平台。代表团认为，产权组织是所有知识产权相关问题的多边枢纽，对于在成员国之间协调执法活动、确保全球知识产权体系的长期完整发挥着重要作用。

21. 南方中心的代表指出，产权组织应从全局处理知识产权执法问题，以确保知识产权执法符合产权组织发展议程和《TRIPS 协定》第 7 条的目标。他还回顾了《TRIPS 协定》第三部分中的规定。该代表补充说，由于知识产权是私权，知识产权执法的首要责任在于权利人并非政府。他认为，ACE 应作为一个论坛，供成员国审查和讨论产权组织各项活动、分享各国经验，以确保它们与这些目标相一致。在提出供委员会今后考虑的要点时，该代表强调，重要的是，要处理知识产权滥用、知识产权执法程序的滥用、限制竞争的做法等问题，还要分享各国避免遭受此种滥用或任何滥用威胁的经验，以及成员国采取什么策略，避免损害其在知识产权执法领域利用 TRIPS 灵活性的权利方面的经验。该代表进一步认为，有必要改进用于量化假冒与盗版全球规模的研究的数据源，并确保所使用的术语是《TRIPS 协定》中所定义的术语，认为最近的研究报告采用的方法和得出的结果均不可靠。该代表认为，对世界卫生组织（世卫组织）新近通过的关于不合格药品和假药的定义进行讨论至关重要，这样可以将医疗产品的知识产权侵权问题与质量、安全性和有效性等问题明确区分开来。该代表团还建议审查产权组织在知识产权执法领域的技术援助情况，因为有必要确保参与知识产权执法的相关政府机构能够恰当地逐案确定权利人的利益与公共利益之间的平衡。

22. 世界海关组织（WCO）的代表指出，它致力于为其所有成员的管理机构在知识产权领域开展能力建设，并尽最大努力与产权组织等伙伴组织协调开展这些活动。该代表回顾了《TRIPS 协定》第三部分第四节有关边境措施的专门要求，对巴拿马代表团和斯里兰卡代表团提请注意知识产权领域的海关工作表示感谢，并指出世界海关组织将继续支持这方面的工作。

23. CCIA 的代表强调，许多在线服务远远超越了遵循地方法律义务，以保护第三方的品牌和内容，并通过自愿努力，帮助版权和商标所有者保护其权利。该代表指出，提交给委员会的一些文件对现有工具提供了一些见解，但并未全面介绍整个互联网生态系统中的可用工具或其类别。该代表指出，版权和商标不可互换，而是具有不同的法律理由和目的以及不同的国际协调水平。因此，该代表认为，针对一个客体的解决方案并不一定会转化为另一个客体的解决方案，强调实体商标法缺乏协调在考虑全球性的自动化执法工具时尤其成问题。

24. 在议程第 5 项下，委员会听取了有关工作计划各项议程的 34 份专家报告、一次秘书处演示报告和四次专家会的讨论（文件 WIPO/ACE/12/3 至 WIPO/ACE/12/14）。

25. 在工作计划项目“就知识产权执法政策和体制等方面的制度性安排交流各国经验信息，其中包括以兼顾各方利益、全面而有效的方式解决知识产权争议的机制”下，报告发言分为五个主题。

26. 在工作计划项目“以无害环境方式处理和销毁知识产权侵权商品”下，日内瓦独立环境顾问 Martin Guard 介绍了秘书处委托进行的“以无害环境方式处理和销毁知识产权侵权商品”的研究成果。请参见文件 WIPO/ACE/12/3 Rev.。

27. 此外，有两个成员国分享了经验。报告发言包括：意大利海关行政管理局的“以无害环境的方式处置知识产权侵权产品：意大利海关行政管理局的经验”和墨西哥工业产权局（IMPI）“以无害环境方式处置和销毁知识产权侵权商品——墨西哥案例”。请参见文件 WIPO/ACE/12/4。

28. 随后进行了讨论，南非、埃塞俄比亚、科特迪瓦、摩洛哥、越南、巴拿马、阿根廷、菲律宾、墨西哥、泰国、日本、尼日利亚代表团和安第斯共同体的代表作了发言。

29. 在“国家和地区层面协调知识产权执法”这一议题下，共有十个成员国介绍了经验。这些发言包括：亚美尼亚共和国知识产权局（AIPA）的“亚美尼亚在协调知识产权执法方面的经验”；智利国家知识产权局（INAPI）的“协调知识产权执法：《智利国家工业产权战略》的一个核心目标”；上海市知识产权局（SIPA）的“知识产权保护与构建知识产权文化：中国上海市的做法”；中国打击侵犯知识产权和制售假冒伪劣商品工作领导小组办公室的“加强知识产权执法国内协作，坚决打击中国知识产权侵权——全国打击知识产权侵权和假冒领导小组的工作”；日本特许厅（JPO）的“日本知识产权行政执法机构之间的合作——法律和业务方面”；纳米比亚商业和知识产权局（BIPA）的“协调知识产权执法——纳米比亚《树立尊重知识产权的风尚战略计划》的重要支柱”；菲律宾知识产权局（IPOPHL）的“东南亚国家联盟在知识产权执法方面的区域合作”；泰国皇家警察中央调查局的“知识产权执法协调和泰国皇家警察的作用”；土耳其版权总局的“协调土耳其的版权执法”；以及越南国家知识产权局（NOIP）的“越南的知识产权执法协调情况和国家知识产权局的作用”。请参见文件 WIPO/ACE/12/5 Rev. 2。

30. 在墨西哥工业产权局局长米格尔·安赫尔·马加因的主持下，摩洛哥、巴西、巴基斯坦、洪都拉斯、美利坚合众国、尼日利亚、中国、厄瓜多尔、埃塞俄比亚、墨西哥、科特迪瓦、埃及代表团和世界海关组织的代表作了发言。

31. 在“高效的法庭程序”这一议题下，三个成员国就“以兼顾各方利益，全面而有效的方式解决知识产权争议的机制-高效的法庭程序”作了发言。发言包括：开罗阿勒旺大学法律系地区知识产权研究所的“埃及解决知识产权争议的有效的司法程序”；巴拿马最高法院的“巴拿马知识产权领域的有效的法庭程序”；和瑞士联邦专利法院的“向瑞士联邦专利法院提起诉讼的效率和效益”。请参见文件 WIPO/ACE/12/6。

32. 在比利时安特卫普上诉法院法官、卢森堡比荷卢法院法官 Sam Granata 先生的主持下，召开了一次专家小组讨论会，巴西、摩洛哥、智利和埃塞俄比亚等代表团作了发言。

33. 在“知识产权执法和国际私法”的议题下，澳大利亚联邦法院前法官 Annabelle Bennett 博士和 Sam Granata 法官介绍了将由海牙国际私法会议（HCCH）和产权组织联合出版的“知识产权法与国际私法的交集”指南草案（文件 WIPO/ACE/12/7 Rev.）。HCCH 介绍了“海牙国际私法会议执行知识产权方面的工作”（文件 WIPO/ACE/12/8 Rev.）。

34. 随后进行了讨论，科特迪瓦、以色列、伊朗（伊斯兰共和国）、中国、美利坚合众国、巴西和智利等代表团作了发言。

35. 在“处理网上知识产权侵权的制度性安排”的议题下，联合王国牛津大学研究员兼国王学院客座教授 Frederick Mostert 博士介绍了秘书处委托进行的研究：“网上商标侵权处理办法研究报告”（文件 WIPO/ACE/12/9 Rev. 2）。

36. 此外，五个成员国和一个组织就“关于知识产权执法政策和制度的机构安排处理网络侵权”作了发言。报告包括：意大利财政警察机构知识产权保护特别行动单位和农业、食品、林业政策部农产品司质量控制和反欺诈中央督察（ICQRF）的“意大利在打击互联网知识产权侵权方面的经验”；韩国特许厅（KIPO）的“大韩民国为解决网上假冒商品扩散所作的制度性安排”；泰国总检察长办公室的“网络知识产权侵权案件诉讼的挑战：泰国总检察长办公室的观点”；英格兰及威尔士高等法院的“网站屏蔽禁令：联合王国的经验”；欧洲刑警组织（Europol）打击知识产权犯罪协调联盟（IPC3）的“打击网络知识产权侵权行为的制度性安排——欧洲刑警组织的经验”；以及，美国电影协会（MPAA）的“减少网上盗版的跨行业自愿措施”。请参见文件 WIPO/ACE/12/10 Rev.。

37. 在 Frederick Mostert 博士的主持下，召开了一次专家小组讨论会，巴西、墨西哥、泰国、以色列、摩洛哥、西班牙、格鲁吉亚和厄瓜多尔等代表团作了发言。

38. 在工作计划项目“就树立意识活动和战略宣传活动交流各国经验信息，这些活动是成员国根据其教育优先事项或其他任何优先事项，在广大公众，特别是青年人中树立尊重知识产权风尚的方式”下，报告发言分为两个主题。

39. 在“消费者态度和行为”的议题下，一个组织和秘书处委托的一名独立顾问作了发言。报告包括：EUIPO 观察站的“欧洲公民与知识产权：观念、意识和行为”（工作文件 WIPO/ACE/12/11）；以及秘书处委托的、由联合王国特维克纳姆潜能发挥研究服务中心消费者研究独立顾问、执行总裁 Mike Clubbe 先生所作的“产权组织树立尊重知识产权风尚的消费者调查工具包——检测态度和评估宣传活动的有效性”研究（文件 WIPO/ACE/12/12）。

40. 在“产权组织成员国提高意识的具体产品或活动”主题下，五个成员国和一个组织就“作为树立尊重知识产权风尚手段的树立意识活动和战略宣传活动”作了演示报告。安提瓜和巴布达知识产权和商务局（ABIPCO）就“为使安提瓜和巴布达青年树立尊重知识产权风尚开展的教育活动和知识竞赛”作了演示报告；埃塞俄比亚知识产权局（EIPO）“埃塞俄比亚对知识产权重要性的意识宣传”；格鲁吉亚国家知识产权中心（SAKPATENTI）“树立尊重知识产权的风尚和提高小学生的认识：格鲁吉亚的一项重点教育工作”；阿曼教育部“2016/2017 年度阿曼学校学生旅游及尊重知识产权知识竞赛”；秘鲁常驻联合国日内瓦办事处和其他国际组织代表团“树立大众尊重知识产权的风尚——秘鲁的经验”和意大利罗马林格校园大学“《真正的猎手》：一个教青少年学会尊重知识产权的游戏”。参考文件 WIPO/ACE/12/13。

41. 随后进行了讨论，科特迪瓦、洪都拉斯、摩洛哥、瑞士、阿根廷、美利坚合众国、中国、菲律宾、希腊、日本等代表团和韩国发明促进协会的代表作了发言。

42. 在“就产权组织的立法援助方面交流各国经验信息，重点是起草执法方面的国内法，考虑到灵活性、发展水平、法律传统差异以及执法程序可能滥用等因素，同时兼顾广泛的社会利益，并符合成员国的优先事项”的工作计划下，秘书处就“产权组织在知识产权执法领域提供的立法援助”作了演示报告（文件 WIPO/ACE/12/14）。

43. 随后进行了讨论，哥斯达黎加代表团代表 GRULAC、塞内加尔代表团代表非洲集团以及厄瓜多尔代表团和巴西代表团作了发言。

44. 在“交流产权组织在能力建设和支持方面的成功案例，这样的能力建设和支持针对的是依据相关发展议程建议和 ACE 的任务授权，在国家和地区层面对各个机构和本国官员提供的培训活动”的工作计划下，开展了小组讨论，参加人来自纳米比亚、菲律宾、摩尔多瓦和马达加斯加等代表团。

45. 随后进行了讨论，南非、智利和巴西代表团作了发言。

46. 在议程第 6 项下，秘书处编拟了文件 WIPO/ACE/12/2，关于产权组织近期在树立尊重知识产权的风尚领域开展的活动。这些活动以计划和预算、发展议程建议 45 和产权组织战略目标六“开展国际合作树立尊重知识产权的风尚”为指导。文件列出了在树立尊重知识产权的风尚领域的技术援助，要求提供的服务包括为执法官员和司法机构提供立法援助、培训以及宣传活动。文件还包括旨在进一步加强与其他国际组织、非政府组织和私营部门系统开展有效国际合作的活动，以确保一个兼顾各方利益且透明的方式。计划 17 还为大量产权组织出版物作出了贡献，这些出版物涉及树立尊重知识产权的风尚领域的最新发展。秘书处指出，文件中对每个活动的描述都附有地点、合作机构、参与国家、活动目的简要介绍以及对整个计划的网络链接的信息。委员会注意到了文件中包含的信息。

47. 在议程第 7 项下，在 CEBS 集团、非洲集团、B 集团和大韩民国、巴西、印度尼西亚、智利、埃塞俄比亚、摩洛哥和中国代表团发言之后，委员会同意在其第十三届会议上继续审议以下议题：

- 就树立意识活动和战略宣传活动交流各国经验信息，这些活动是根据成员国的教育优先事项或其他任何优先事项，在广大公众、特别是青年人中树立尊重知识产权风尚的手段；
- 就知识产权执法政策和体制等方面的制度性安排交流各国经验信息，其中包括以兼顾各方利益、全面而有效的方式解决知识产权争议的机制；
- 就产权组织的立法援助方面交流各国经验信息，重点是起草执法方面的国内法，考虑到灵活性、发展水平、法律传统差异以及执法程序可能滥用等因素，同时牢记更大的社会利益，并符合成员国的优先事项；以及
- 交流产权组织在能力建设和支持方面的成功案例，这样的能力建设和支持针对的是依据相关发展议程建议和 ACE 的任务授权，在国家和地区层面对各机构和本国官员提供的培训活动。

[文件完]